



Marktgemeinde
Naturns
Comune di
Naturno

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera
della Giunta comunale**

Nr. | n. 341

Sitzung vom | Seduta del:

25.08.2026

Uhrzeit | Ore:

09:00

Ort: Sitzungssaal

Luogo: sala riunione

Anwesend sind Sono presenti:			A.	F.	(*)
Bürgermeister	Dr. Zeno Christanell	Sindaco			
Vize-Bürgermeister	Michael Ganthaler	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Florian Gruber	Assessore			
Gemeindereferent	Helmut Müller	Assessore			
Gemeindereferentin	Astrid Pichler	Assessore			
Gemeindereferentin	Barbara Wieser Pratzner	Assessore			

A. = abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
F. = nimmt mittels Fernzugang teil | presente in modalità remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Katja Götsch

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Dr. Zeno Christanell

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale delibera sul seguente oggetto:

**Erneuerung der Infrastrukturen in der
Mühlgasse: Ausschreibung der Arbeiten und
Festlegung der Vergabeart. CUP
C88B25000050004**

**Rinnovamento delle infrastrutture in via
Molino: indizione gara d'affidamento e scelta
della procedura d'appalto. CUP
C88B25000050004**

Vorausgeschickt, dass:

- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 536 vom 16.12.2025 die Ingenieure Patscheider & Partner GmbH aus Mals mit der Planung für die Erneuerung der Infrastrukturen in der Mühlgasse beauftragt worden sind;
- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 271 vom 23.06.2026 das Ausführungsprojekt für die Erneuerung der Infrastrukturen in der Mühlgasse, ausgearbeitet von Herrn Dr. Ing. Ronald Patscheider von der Patscheider & Partner GmbH aus Mals am 03.04.2026 mit einem Kostenvoranschlag von € 391.082,47 genehmigt worden ist.

Die Finanzierung des Bauvorhabens ist gesichert, die Arbeiten können ausgeschrieben werden.

Hervorgehoben, dass aus Gründen der wesentlichen Beschleunigung der Vergabe das Verfahren laut Art. 26, Absatz 1, Buchstabe c) des Landesgesetzes Nr. 16/2015 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe c) des GvD Nr. 36/2023 angewandt werden soll.

In Erachtung genannte Arbeiten aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebotes ausschließlich nach Preis nach Art. 33 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, anhand des wirtschaftlichen Angebots mittels Angebot nach Einheitspreisen, zu vergeben, da die Leistungen für alle Wirtschaftsteilnehmer standardisiert und detailliert beschrieben sind und somit eine Vergabe nach dem günstigsten Preis zielführend ist.

Festgehalten, dass gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da der Vertragswert unter Euro 500.000 liegt und die einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat.

Die Vergabestelle ermittelt gemäß Art. 26, Absatz 3 des L.G. Nr. 16/2015 die zum Verhandlungsverfahren einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Artikel 27 der genannten Bestimmung unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; die Aufteilung in Lose würde zu einem zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen, aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015.

Premesso che:

- con delibera della Giunta Comunale n. 536 del 16.12.2025 gli Ingegneri Patscheider & Partner Srl di Malles sono stati incaricati con la progettazione del rinnovamento delle infrastrutture in via Molino;
- con delibera della Giunta Comunale n. 271 del 23.06.2026 è stato approvato il progetto esecutivo per il Rinnovo delle infrastrutture in via Molino, redatto dal sig. dott. Ing. Ronald Patscheider dalla Patscheider & Partner Srl di Malles il 03.04.2026 con un preventivo di € 391.082,47.

Il finanziamento dell'opera risulta confermato, i lavori possono essere appaltati.

Rilevato che per motivi di accelerazione della procedura di affidamento viene applicata la procedura di cui all'art. 26, comma 1, lettera c) della legge provinciale n. 16/2015 e art. 50, comma 1, lettera c) del decreto legislativo n. 36/2023.

Ritenuto di aggiudicare i lavori con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi dell'art. 33 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, secondo il metodo dell'offerta prezzi unitari, dato che le prestazioni sono standardizzate per tutti gli operatori economici e sono descritti in modo dettagliato, e che perciò è adatto allo scopo la procedura basata sul prezzo più basso.

Dato atto, che ai sensi della Linea Guida PAB n. 10 l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 500.000 e il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa.

La stazione appaltante seleziona secondo l'art. 26, comma 3 della L.P. n. 16/2015 gli operatori economici da invitare alle procedure negoziate dall'elenco di cui all'articolo 27 della norma citata, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità.

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015 in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in den Art. 50, Absatz 1, Buchstabe e) des GvD Nr. 36/2023.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des Jahres 2026.

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
LJhwLp004wxQ494WCyDr5ria+xJ3mDj/6WTYlm1TokQ=
und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
cjDOEvJdbWlv+dL6V5fvPLkKpyoEAvOaxENaMJTbXWw=

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung.

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Eilverfahren im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2 zu fassen, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können.

beschließt

der Gemeindeausschuss

bei 6 anwesenden Mitgliedern einstimmig in gesetzlicher Form

1. Aus Gründen der wesentlichen Beschleunigung der Vergabe das Verfahren laut Art. 26, Absatz 1, Buchstabe c) des Landesgesetzes Nr. 16/2015 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe c) des GvD Nr. 36/2023 anzuwenden.
2. Die Arbeiten für die Erneuerung der öffentlichen Beleuchtung in der Fraktion Tabland aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebotes ausschließlich nach Preis nach Art. 33 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, anhand des wirtschaftlichen Angebots mittels Angebot nach Einheitspreisen, zu vergeben, da die Leistungen für alle Wirtschaftsteilnehmer standardisiert und detailliert beschrieben sind und somit eine Vergabe nach dem günstigsten Preis zielführend ist.

Vista la legge provinciale del 17 dicembre 2015 nel testo vigente.

Visto l'art. 50, comma 1, lettera e) del decreto legislativo n. 36/2023.

Visto il bilancio di previsione dell'anno finanziario 2026.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
LJhwLp004wxQ494WCyDr5ria+xJ3mDj/6WTYlm1TokQ=
e

b) alla regolarità contabile
cjDOEvJdbWlv+dL6V5fvPLkKpyoEAvOaxENaMJTbXWw=

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni.

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2, al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi.

la Giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge, presenti 6 membri,

1. Di applicare, per motivi di accelerazione della procedura di affidamento, la procedura di cui all'art. 26, comma 1, lettera c) della legge provinciale n. 16/2015 e art. 50, comma 1, lettera c) del decreto legislativo n. 36/2023.
2. Di appaltare i lavori di rinnovo dell'illuminazione pubblica nella frazione di Tablà con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi dell'art. 33 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, secondo il metodo dell'offerta prezzi unitari, dato che le prestazioni sono standardizzate per tutti gli operatori economici e sono descritti in modo dettagliato, e che perciò è adatto allo scopo la procedura basata sul prezzo più basso.

Ausschreibungssumme	€ 321.039,78	importo a base d'asta
Kosten für die Sicherheit	€ 6.364,57	costi per le misure di sicurezza
Ausmaß der Leistungen	€ 327.404,35	entità delle prestazioni

3. Als einzige Projektverantwortliche (EPV) wird die Generalsekretärin Dr. Katja Götsch bestätigt und diese wird beauftragt, zum Verhandlungsverfahren gemäß Art. 26, Absatz

3. Viene confermato come responsabile unico del progetto (RUP) la segretaria generale dott.ssa Katja Götsch che viene incaricata di invitare, ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera c) della

1, Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe c) des GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung, mindestens fünf im telematischen Verzeichnis eingetragene Wirtschaftsteilnehmer unter Einhaltung der Grundsätze gemäß Art. 26, Absatz 3 des L.G. Nr. 16/2015 einzuladen.

4. Die Ausgabe in Höhe von Euro 327.404,35 zuzüglich 10% MwSt., und somit insgesamt Euro 360.144,79, nachstehender Verpflichtung anzulasten:

<i>UEB/Kapitel UEB/Capitolo</i>	<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Betrag Importo</i>
09042.02. 10900 1	1577/2026	2026	69.390,99 €
09042.02. 10900 2	1578/2026	2026	39.150,00 €
09042.02. 10900 2	1579/2026	2026	218.863,36 €

legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16 e art. 50, comma 1, lettera c) del decreto legislativo n. 36/2023, nel testo vigente, alla procedura negoziata almeno cinque operatori economici iscritti nell'elenco telematico, rispettando i principi di cui all'art. 26, comma 3 della L.P. n. 16/2015.

4. Di addebitare la spesa di Euro 327.404,35, oltre 10% di IVA, e quindi per un totale di Euro 360.144,79, all'impegno di seguito riportato:

5. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2) mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar erklärt.
6. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 Absatz 1 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2) für zehn Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht.

5. La presente delibera viene dichiarata immediatamente eseguibile con lo stesso esito di voto, ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige (approvato con legge regionale del 03.05.2018, n. 2).
6. La presente delibera viene pubblicata, ai sensi dell'art. 183 comma 1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige (approvato con Legge regionale del 03.05.2018, n. 2) per dieci giorni sull'albo pretorio digitale del Comune.

Gegen diesen Beschluss kann jede Bürgerin und jeder Bürger während des zehntägigen Veröffentlichungszeitraumes Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione contro la presente deliberazione. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

Der Vorsitzende

Dr. Zeno Christanell

Die Gemeindesekretärin

Dr. Katja Götsch

Il Presidente

La Segretaria comunale